



Zahnräder im Wandel der Zeit

so.- Vergangene Woche feierte die Zahnräderfabrik Sauter, Bachmann AG ihr 75-Jahr- Jubiläum. Während dreier Tage besuchten rund 100 Kunden die Fabrik in Netstal und lernten die Produktionsabläufe und die

Spezialitäten im Sortiment der Sauter, Bachmann AG kennen. Die Zahnräderfabrik beschäftigt heute rund 100 Verzahnungs-Spezialisten. Die Produkte werden vom Maschinenbau über Apparatechnik bis

zum Flugzeugbau verwendet. Die Sauter, Bachmann AG war die erste Zahnräderfabrik in der Schweiz, die nach ISO 9002 zertifiziert wurde.

> SEITE 7

Ein Stirnrad in sechs Stunden hergestellt

75 Jahre Zahnräderfabrik Sauter, Bachmann AG. Anlass genug, an die hundert Kunden einzuladen. Am Dienstag solche aus Deutschland, Österreich und der Schweiz; tags darauf aus dem englischen und französischen Sprachraum und am Donnerstag waren die Direktoren der bedeutendsten Kunden in Netstal.

VON IRÈNE HUNOLD STRAUB

«Welche 75jährige Zahnräderfabrik ist heute in der Lage, ein beliebiges Stirnrad innerhalb von sechs Stunden herzustellen?» fragten Walter Bachmann und Martin Sauter in der Einladung zu

den verschiedenen Kundentagen. Und sie sollten es gleich beweisen: Erhielt doch jeder Kunde zum Abschluss des Tages sein, speziell für ihn gefertigtes Zahnrad als Erinnerung.

Verschiedene Zahnräder für anspruchsvollen Kundenkreis

Zuvor aber hatten sie noch einiges über Spezialitäten und neue Verfahren zu lernen. Etwa über das Honen von geräuscharmen Verzahnungen. Über das Formschleifen von Verzahnungen - innen wie aussen. Über das Auslegen und Schleifen von Spiralverzahnungen oder das Diamanträumen von gehärteten Innenverzahnungen. Walter Bachmann rückblickend: «Es war eine gute Sache.»

Weiter erfuhren die Kunden, dass die 1922 gegründete Zahnräderfabrik

heute 100 Verzahnungs-Spezialisten beschäftigt.

Diese produzieren jeden Tag die verschiedensten Zahnräder für einen ebenso vielfältigen wie anspruchsvollen Kundenkreis. Seien das nun Stirnzahnräder, welche mit gerader oder schräger Verzahnung ausgeführt werden. Seien das Kegelräder in Gerad- oder Spiralausführung als Winkelgetriebe bei gekreuzten Achsen. Oder seien das Schneckenradsätze aller Art beispielsweise für Teilgetriebe, Ma-

schinenantriebe und auch im Grossmaschinenbau.

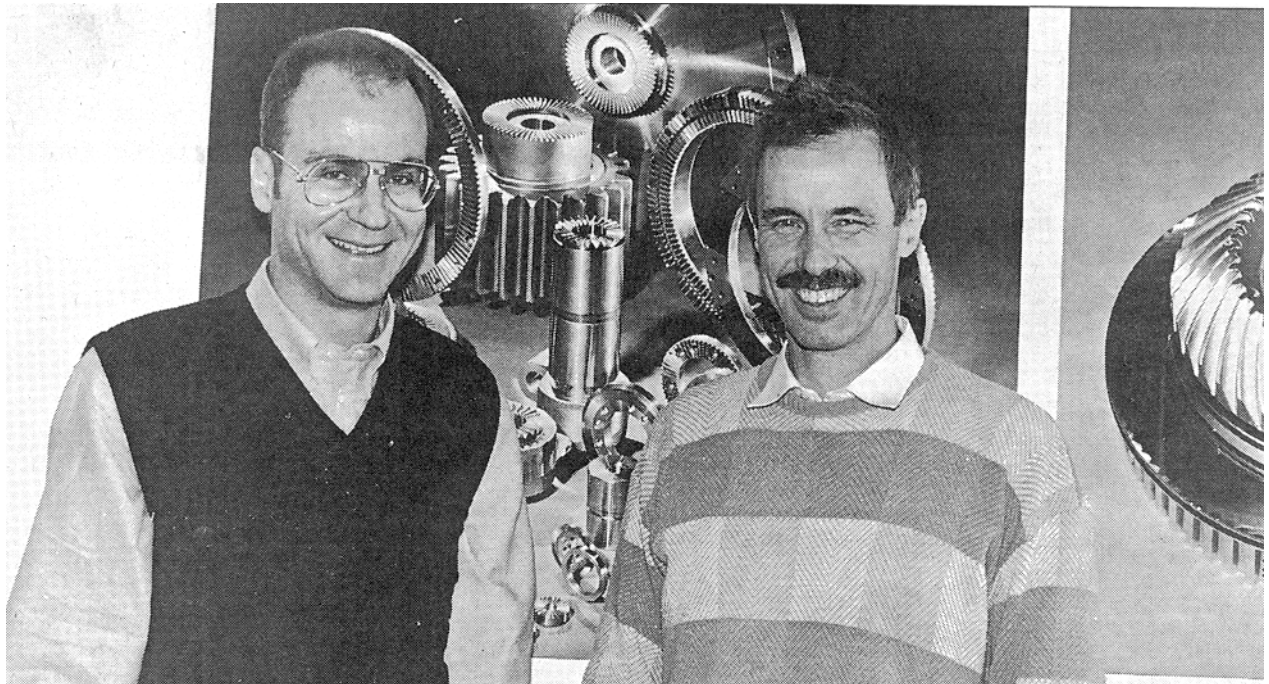
Die dritte Generation

Die Produkte werden im Maschinenbau gleichermassen eingesetzt wie in der Apparatechnik, im Textilmaschinenbau, in der Flugzeugtechnik oder auch in der Wehrtechnik und im Fahrzeugbau.

«Verschiedene exklusive Spezialitäten fertigen wir für den Präzisionsma-

schinenbau», so Walter Bachmann, der seit bald 20 Jahren in der Firma tätig ist. Von 1986 bis 1995 führte er sie alleine, seither zusammen mit Martin Sauter, der seit 1990 in der Firma arbeitet.

Die beiden Geschäftsleiter stellen die dritte Generation dar. Und während Walter Bachmann als Direktor der Verkauf und die Technik sowie die Kundenbetreuung obliegt, ist Martin Sauter als Direktor für die Produktion verantwortlich.



Neubau mit Maschinenöl eingeweiht

ih.- Während der Kundentage konnte gleichzeitig der Neubau aus dem Jahre 1995 eingeweiht werden: indem der jüngste Lehrling Öl über ein Traktionszahnrad goss.

Der Neubau wurde ostwärts an das 1922 erstellte Gebäude angebaut. Das war erst möglich, nachdem 1994 von den SBB der entsprechende Boden erstanden werden konnte. Im Neubau ist in einem separat klimatisierten Raum eine hochpräzise 3D-Messmaschine untergebracht. Sie steht in direkter Verbindung mit der nebenan stehenden, neuen Gleason-Spiralkegelrad-Schleifmaschine. Die

Spedition, die Sägerei und die Endkontrolle sind weitere Stationen im grosszügig konzipierten Neubau.

Im Untergeschoss findet man das Lager sowie einen speziellen Raum, in welchem gefertigte Teile auf Risse geprüft werden können. Alle in den letzten Jahren dazugekommenen neuen Fabrikationsprozesse wurden in das bestehende Zertifikat nach ISO 9002 integriert.

Martin Sauter: «Wir waren 1992 die erste Zahnradfabrik der Schweiz, die zertifiziert wurde, drei Jahre später haben wir dieses Zertifikat erfolgreich erneuert.»